



Brusel 9. března 2018
(OR. en)

6932/18

LIMITE

INST 96
JUR 109
CODEC 343
JUSTCIV 55

**Interinstitucionální spis:
2016/0399 (COD)**

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Předsednictví
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (část II)/Rada
Č. předchozího dokumentu:	ST 5705/17; ST 5705/17 ADD 1
Č. dok. Komise:	COM(2016) 798 FINAL
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se řada právních aktů v oblasti justice stanovujících použití regulativního postupu s kontrolou přizpůsobuje článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie – částečný obecný přístup

1. Dne 14. prosince 2016 přijala Komise návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se řada právních aktů v oblasti justice stanovujících použití regulativního postupu s kontrolou přizpůsobuje článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie - COM(2016) 798 final¹.

¹ Téhož dne přijala Komise rovněž návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se řada právních aktů stanovujících použití regulativního postupu s kontrolou přizpůsobuje článkům 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie – COM(2016) 799 final, následně opraveno jako COM(2016) 799 final/2. Souběžně s tímto dokumentem je předložena poznámka k bodu „I/A“ pro účely dosažení částečného obecného přístupu, pokud jde o uvedený návrh – dokument ST 6933/18.

2. V souladu s mandátem, který potvrdil Coreper, bylo projednání návrhu přiděleno Skupině přátel předsednictví (přizpůsobení regulativního postupu s kontrolou)².

3. Skupina přátel předsednictví dokončila posuzování návrhu na zasedáních konaných ve dnech 25. ledna 2018 a 26. února 2018. Součástí posuzování návrhu byly tyto fáze: jednání na úrovni pracovní skupiny, přepracování návrhu předsednictvím na základě výsledku jednání a prozatímní potvrzení přepracovaného znění na úrovni pracovní skupiny. Výsledkem je znění, které odráží podporu delegací ve Skupině přátel předsednictví.

4. V příloze této poznámky je uvedeno přepracované znění návrhu Komise (preambule, normativní části znění a příloha 1 návrhu). Pokud jde o použité označování, všechny změny spočívající v doplnění nového textu do znění návrhu Komise jsou vyznačeny **tučným písmem** a text vypuštěný z návrhu Komise je vyznačen symbolem [...].

Pokud jde o akt 1 a 3, Pracovní skupina přátel předsednictví se dohodla na odložení jednání. Pořadové číslo těchto aktů, které jim bylo přidělené v příloze 1 návrhu Komise, jejich název a navrhované změny znění se uvádějí v hranatých závorkách. O těchto aktech se bude jednat ve Skupině přátel předsednictví později v závislosti na vývoji dalších návrhů Komise.

Akty 1 a 3 z přílohy 1 návrhu Komise, u kterých bylo jednání odloženo, nejsou tudíž součástí tohoto částečného obecného přístupu a budou předloženy Coreperu a Radě v pozdější fázi.

5. Spojené království a Irsko oznámily své přání účastnit se přijímání a používání tohoto navrhovaného nařízení v souladu s článkem 3 a čl. 4a odst. 1 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie.

² ST 5707/17.

6. V souladu s články 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání navrhovaného nařízení a proto pro ně nebude závazné ani použitelné.

7. Na navrhované nařízení se vztahuje řádný legislativní postup. Evropský parlament schválil dne 7. února 2018 rozhodnutí Výboru pro právní záležitosti o zahájení trialogu k návrhu.

8. S ohledem na výše uvedené skutečnosti předkládá předsednictví návrh ve znění uvedeném v příloze této poznámky Coreperu a Radě za účelem dosažení částečného obecného přístupu před zahájením trialogu.

Dokument 2016/0399 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se řada právních aktů v oblasti justice stanovujících použití regulativního postupu s kontrolou přizpůsobuje článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 81 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Lisabonskou smlouvou bylo zavedeno rozlišení mezi pravomocemi přenesenými na Komisi, aby mohla přijímat nelegislativní akty s obecnou působností, kterými se doplňují nebo mění některé prvky legislativního aktu, které nejsou podstatné (akty v přenesené pravomoci), a pravomocemi svěřenými Komisi, aby mohla přijímat akty, jež zaručí jednotné podmínky pro provedení právně závazných aktů Unie (prováděcí akty).

- (2) Opatření, na něž se může vztahovat [...] **svěření** pravomocí podle čl. 290 odst. 1 **nebo čl. 291 odst. 2** Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), [...] odpovídají opatřením, na něž se vztahuje regulativní postup s kontrolou stanovený článkem 5a rozhodnutí Rady 1999/468/ES³.
- (3) Dřívější návrhy na přizpůsobení právních aktů uvádějících regulativní postup s kontrolou právnímu rámci, který zavedla Lisabonská smlouva⁴, byly v důsledku stagnace interinstitucionálních jednání staženy⁵.
- (4) Evropský parlament, Rada a Komise se následně v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016⁶ dohodly na novém rámci pro akty v přenesené pravomoci a uznaly, že je nezbytné sladit veškeré stávající právní předpisy s právním rámcem zavedeným Lisabonskou smlouvou. Zejména se shodly, že je nezbytné přiřadit vysokou prioritu urychlené harmonizaci všech základních aktů, jež stále uvádějí regulativní postup s kontrolou. Komise se zavázala připravit návrh této harmonizace do konce roku 2016.
- (5) Přenesené pravomoci v základních aktech, jež stanoví použití regulativního postupu s kontrolou, splňují kritéria článku 290 SFEU a měly by být tomuto ustanovení přizpůsobena.
- (6) Tímto nařízením by neměly být dotčeny již zahájené postupy, u nichž výbor ještě před vstupem tohoto nařízení v platnost zaujal stanovisko v souladu s článkem 5a rozhodnutí 1999/468/ES.

³ Rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi (Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23).

⁴ COM(2013) 451 final, COM(2013) 452 final a COM(2013) 751 final.

⁵ (2015/C 80/08), Úř. věst. C 80, 7.2.2015, s. 17.

⁶ Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (7) **V souladu s článkem 3 a čl. 4a odst. 1 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, oznámily Spojené království a Irsko své přání účastnit se přijímání a používání tohoto nařízení.**
- (8) **V souladu s články 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto nařízení a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.**
- (9) **Dotčené akty by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny,**

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Akty uvedené v příloze se mění v souladu s jejími ustanoveními.

Článek 2

Tímto nařízením nejsou dotčeny již zahájené postupy, u nichž výbor již zaujal stanovisko v souladu s článkem 5a rozhodnutí 1999/468/ES.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda nebo předsedkyně*

PŘÍLOHA

1. [Nařízení Rady (ES) č. 1206/2001 ze dne 28. května 2001 o spolupráci soudů členských států při dokazování v občanských nebo obchodních věcech]⁷

Za účelem aktualizace nařízení (ES) č. 1206/2001 by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, kterými se mění příloha daného nařízení za účelem aktualizace nebo technické úpravy jednotných formulářů. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

Nařízení (ES) č. 1206/2001 se proto mění takto:

1) článek 19 se mění takto:

a) Název se nahrazuje tímto:

„Příručka“;

b) odstavec 2 se zrušuje;

2) vkládají se nové články 19a a 19b, které znějí:

⁷ Úř. věst. L 174, 27.6.2001, s. 1.

„Článek 19a
Akty v přenesené pravomoci

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 19b, kterými se mění příloha za účelem aktualizace nebo technické úpravy jednotných formulářů.“;

„Článek 19b
Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 19a je svěřena Komisi na dobu neurčitou od data vstupu tohoto nařízení v platnost.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 19a kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016*.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 19a vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

* Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.“;

3) článek 20 se zrušuje.]

2. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 805/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zavádí evropský exekuční titul pro nesporné nároky⁸

Za účelem aktualizace nařízení (ES) č. 805/2004 by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, kterými se mění přílohy daného nařízení za účelem aktualizace jednotných formulářů. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě **ze dne 13. dubna 2016** o zdokonalení tvorby právních předpisů [...]. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

Nařízení (ES) č. 805/2004 se proto mění takto:

⁸ Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 15.

1) článek 31 se nahrazuje tímto:

„Článek 31

Změna příloh

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 31a, kterými se mění přílohy za účelem aktualizace jednotných formulářů.“;

2) vkládá se nový článek 31a, který zní:

„Článek 31a

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 31 je Komisi svěřena na **dobu pěti let** [...] od [vstupu tohoto nařízení v platnost]. **Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o období stejné délky, pokud Evropský parlament nebo Rada nejpozději tři měsíce před uplynutím každého období nevysloví s takovým prodloužením nesouhlas.**
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 31 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě **ze dne 13. dubna 2016** o zdokonalení tvorby právních předpisů [...]*.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 31 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

* Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.“;

- 3) článek 32 se zrušuje.

3. [Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech (doručování písemností) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1348/2000⁹

Za účelem aktualizace nařízení (ES) č. 1393/2007 by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, kterými se mění přílohy I a II daného nařízení za účelem aktualizace nebo technické úpravy jednotných formulářů. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

Nařízení (ES) č. 1393/2007 se proto mění takto:

1) článek 17 se nahrazuje tímto:

⁹ Úř. věst. L 324, 10.12. 2007, s. 79.

„Článek 17

Změna příloh

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 17a, kterými se mění přílohy I a II za účelem aktualizace nebo technické úpravy jednotných formulářů.“;

2) vkládá se nový článek 17a, který zní:

„Článek 17a

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 17 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od data vstupu tohoto nařízení v platnost.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 17 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedomnívá se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016*.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 17 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

* Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.“;

3) článek 18 se zrušuje.]